



B6L3俊興街二二四巷

P50顧玉玲



P50題解

出處、文體、主旨

P50題解

- 出處：《我們・移動與勞動的生命記事》
- 文體：報導文學、現代散文

P50主旨

- 以菲律賓女性移工許密莉安為主角，描述她在新北市電鍍工廠飛盟電子 (Fastfame) 的生活細節，呈現外籍移工在臺灣的真實遭遇。

P50寫作手法

- 紀實手法寫成
- 藉由許密莉安與不同國籍移工、臺灣雇主及友人的互動，反映臺灣1990年代以來的經濟發展樣貌，以及外籍移工所受到的不平等待遇。

P50寫作手法

- 作者從觀察者的角度書寫，報導外籍移工之際也同時審視臺灣本身的社會問題，格外引人省思。

The background features a repeating hexagonal pattern in shades of yellow and orange. A translucent, flowing ribbon or fabric-like element is draped across the center, adding a sense of movement and depth to the design.

P51作者

顧玉玲、生平、成就

P51顧玉玲

- 籍貫：嘉義市
- 生於1967年2月16日（民國56年）屬羊，水瓶座
- 54歲



<https://zh.wikipedia.org/wiki/顧至玲>

P51生平

- 臺灣外省人第二代
- 父親是中國江西省人
- 母親是臺灣福佬人
- 丈夫是臺灣客家人

P51生平

- 自小愛讀小說，曾以出國深造、成為戲劇文學家為志向，高中時有「嘉義才女」之稱。

P51生平

- 輔仁大學英文系學士
- 國立交通大學社會與文化研究所碩士
- 國立臺北藝術大學文化資源學院文化資產與藝術創新博士班

P51生平

- 1990年的野百合學運，為學運領袖之一，
之後積極參加社會運動及人權活動
- 大學畢業後即投身勞工運動，關心工殤、
國際移工、勞權議題

P51生平

- 記錄勞工故事，透過書寫喚起民眾關注藍領階層的聲量，以改善弱勢者處境。

P51生平

- 現任教於國立臺北藝術大學文學跨域創作研究所兼任講師、國立清華大學兼任講師。

P51成就

- 〈逃〉2006年獲第28屆時報文學獎報導文學獎首獎
- 〈一點六米寬的樓梯〉獲2016年梁實秋文學獎散文首獎（B3L10下棋）
- 〈長途漫漫：台北捷運潛水夫症工人追縱紀實〉獲2016年星雲獎報導文學獎

P51作品集

- 《我們・移動與勞動的生命記事》
- 《回家》
- 《木棉的顏色：工殤顯影》
- 《拒絕被遺忘的聲音：RCA工殤口述史》



P52課文

重點、文法、修辭

P52-1

你問我立場，沈默地
我望著天空的飛鳥而拒絕
答腔，在人群中我們一樣
呼吸空氣，喜樂或者哀傷
站著，且在同一塊土地上

P52-1

不一樣的是眼光，我們
同時目睹馬路兩旁，眾多
腳步來來往往。如果忘掉
不同路向，我會答覆你
人類雙腳所踏，都是故鄉

——向陽〈立場〉1984.3.24.南松山

P52-7第一段大意

- 描寫冬日清晨的俊興街二二四巷

P52-1

- 引用向陽〈立場〉一詩
- 昭示全文主旨：來自不同地方的人，即使立場不同，但生活在同一片土地上的人應互相包容尊重

P52-9

密莉安在寤寐間聽到遠方的雞啼，彷彿是夢中菲律賓南部農村景致的配樂，聲聲接續。全世界的雞都有同樣的啼叫聲嗎？她的意識從夢的深海中緩緩浮升上岸，每上升一寸，陽光初暖的家鄉景致就淡出一分。

P52-9

- 早晨的雞啼聲，使密莉安憶起家鄉，隨著意識逐漸清醒，家鄉的回憶漸漸遠離，將她拉回到身在異鄉工作的現實。

P54-5

河堤那端再有雞啼狗吠傳來，也是聽不到的了

- 連彷彿家鄉景致配樂的聲響都已聽不見，透露移工離鄉遙遠的事實。

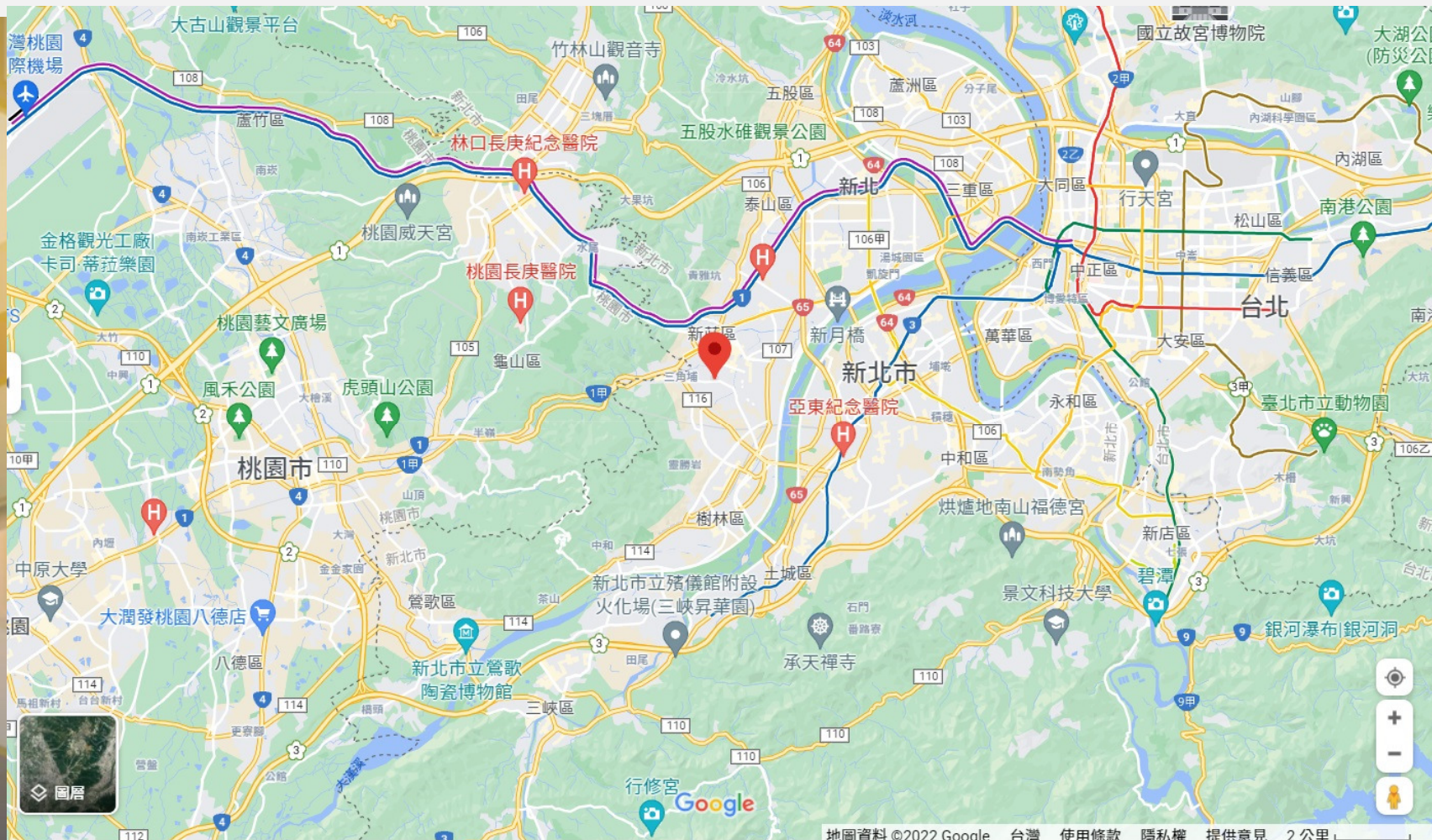
P54-6第二段大意

- 簡述俊興街的發展歷史，並描寫密莉安與大雅兩人在臺灣工作與互動的情形。

P54-6俊興街位處臺北縣樹林、新莊交接



P54-6俊興街位處臺北縣樹林、新莊交接



P56-11

她初次跨海工作，動作常跟不上機臺的速度，老闆娘不時要她「慢慢來」，她一聽更急，怕被嫌棄手腳不俐落，每天上工時如臨大敵，超出她負重能力的成品還是咬牙勉力搬抬

- 顯示密莉安工作時總是戒慎恐懼，深怕失去得來不易的工作。

P57-3

中午匆匆趕回煮燙一點配菜後，多半是各自沾著辣椒醬和蕃茄醬，無暇對話

- 密莉安與大雅工作的忙碌。

P57-7

這宿舍原本也是工廠的一部分，一樓拿來辦公，二樓統共只住了她們兩人，一人一房，其他蒙塵的多餘空房倒像是敗落的豪門，空間愈大唯愈見其頹圯寒酸，夜深時說話都有迴音

P57-7

- 由宿舍原是工廠的一部分，可看出俊興街過去的榮景；而如今建築老舊、僅住兩人，反映出勞力密集的工業區在經濟局勢變化下已沒落蕭條，呼應前文俊興街由盛至衰的發展歷程。

P57-7

她與大雅各自窩回床上和同鄉人講手機、傳簡訊，倦極入眠時，也許有一滴淚，也許沒有

- 密莉安與大雅雖為室友，但因語言不通、工作勞累而很少交流，各自只能隔著手機與遙遠的同鄉人對話，反映移工在異鄉的寂寞。

P58-1第三段大意

- 描述密莉安與臺籍工人阿溢相識的經過。

P59-4

這樣的男人，在菲律賓與她幾乎是兩條平行線，同處一個時空裡也沒得交集。但在臺灣，空間逆轉千里定焦在俊興街上，殊異的軌道反而接上了頭，彼此不免心生親切，有家鄉人般的可親、可信與可靠

- 來自同鄉的移工們在家鄉本沒有交集，但得知彼此在同個異鄉打拚，便心生親切、安心。

P61-1第四段大意

- 描述阿溢來到俊興街十數年間的轉折及遭遇。

P59-9

童工阿溢每天從早上八點工作到晚上十二點，有一種自食其力的堅忍，和接近欣欣向榮的想像。他配合所有加班，連上廁所都要小跑步速去速回，像是要把未能升學來做工的邊際效益，發揮到最大值，再多一點再多一點，累癱了還是撐住

P59-9

- 阿溢抱持著對未來美好想像打拚的身影，是當時臺灣勞工階層的縮影。

P62-4

他勞碌終日的工作似乎未能累積成有用的社會條件，還是在原地。等阿溢服完兵役退伍後，臺灣景氣已一路快速下滑，他簡直沒有太多選擇地又回到原來的拉鍊廠

P62-4

- 在經濟環境快速變化下，底層勞工沒有足夠的時間資本因應，單調的工作經驗也使得轉職機會渺茫，進退兩難之下，只能繼續在逐漸走向衰落的產業中勉強求生。

P63-1第五段大意

- 回顧密莉安來臺後遭遇工廠惡性倒閉，參與抗爭活動的過程。

P64-7

到了週日，她們聚集到中山北路三段的聖多福教堂，擠在綠草如茵的美術公園、或幸福豪華的婚紗店前，拍下絲毫看不出超時工作的美麗倩影，與微薄的匯款一起，寄回家

- 即使在海外工作十分辛苦，但她們為了不讓家人掛心，在照片中呈現美好。

P66-2

她在菲律賓看過人民軍抗議，看過工會大罷工，但她穿著窄裙白襯衫遠遠繞過抗爭現場，優雅地到銀行上班，在冷氣房裡數著成千上萬別人的鈔票，想像跨海掙錢可以帶來更美好的出路。可辛苦來到臺灣後，她竟具體經驗了無薪可領、帳戶與護照都在老闆手中的困境，這才真實嚐到被壓迫的滋味

P66-2

- 莉安在菲律賓時曾看過勞工抗爭，但當時身為白領階級的她只覺得事不關己，直到易地而處時才深知其中辛酸與無奈。

P68-1第六段大意

- 密莉安與其他移工抗爭成功，轉換雇主後的情形，以及大雅的逃逸。

P68-3

密莉安從高科技電子業的全自動生產，一夕間轉換到俊興街的家庭式電鍍作業；由逾百名菲律賓女工吵鬧的氛圍，到與大雅的相對無言

- 從工作場所、職務內容及同事的全面轉換，凸顯密莉安的孤獨與身不由己。

P68-9

麥洛轉到紡織廠，二班制輪工每天都要十二小時；同樣轉到樹林電子廠的安，食宿費一扣就是四千元，宿舍裡還沒有熱水洗澡；還有吉兒與夏琳，一個月只休一天假，加班費僅以七十元計算

- 即使前一個工作抗爭成功，轉換雇主後的移工們仍舊沒有良好的工作環境與待遇。

P70-8

如果可以轉換。誰要選擇逃亡呢？逃走，意謂著沒有勞保、健保、被欠薪或意外都無從追討，公權力站到你的對立面，警察不是尋求保護的對象，而成為追捕你的獵人，大街小巷再也不安全

P70-8

藉密莉安發出的疑問，道出外籍移工在權利與生存間的兩難，也點出臺灣社會既需要外籍移工的勞動力，卻又以種種限制及不合理待遇對待他們，迫使其冒險逃跑。

聯合國「2030永續發展目標」SDGs (Sustainable Development Goals)



The background features a repeating hexagonal pattern in shades of yellow and orange. A bright, glowing orange light source is positioned on the right side, casting a strong light across the scene. The overall color palette is warm, with various tones of yellow, orange, and brown.

完

感謝各位同學